

ಮಾತ್ರ-ಕೆ

ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಕುರಿತ ಅಚ್ಚಾನು, ಅವರು ಭಾರತೀಯರೆಯನ್ನು ಹಿಂದಿ ತಿಳಿದಿರುವುದರೂದನೇ ಸಮೀಕರಿಸುವುದು- ಇಂತಹ ಆಕ್ರಮಣಶೀಲ ಪ್ರವೃತ್ತಿಗಳನ್ನು ವಿರೋಧಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಭಾಷೆಯ ಅಸಹನ ಸಲ್ಲದು. ಮಾತ್ರ ಭಾಷೆಯು ಅಂತರಂಗದಲ್ಲಿ ನೆಲೆಗೊಂಡ ಮೇಲೆ ಎಮ್ಮೆ ಭಾಷೆ ಕೆಲಿತರೂ ಆತ ಶೈಮಂತನೇ. ಹಿಂದಿಯಿಂದ ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ಆಗಬಹುದಾದ ಲಾಭಗಳು ಅನೇಕವಿವೆ. ಆದರೆ ಭಾಷಾ ಹೆರಿಕೆ ನನಗೂ ಇವ್ವಿಲ್ಲ.

- ◆ ನೀವು ಅಮೆರಿಕಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ನಲವತ್ತಾರು ವರ್ಷಗಳಾಯಿತು. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೊರಟಿದ್ದರ ಆತಂಕ, ನೇನಪ್ಯಿ...

ಆದಾಗ ನಾನು ಎಂ.ಎ. ನಂತರ ಬೆಂಗಳೂರಿಲ್ಲೇ ಅಧ್ಯಾಪಕ ಹುದ್ದೆಗೆ ಪ್ರಯೋಜನಾದ್ದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಸೆಂಟ್ರಲ್ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿದ್ದ ನನ್ನ ಮೇಮ್ಮೆ ಡಬ್ಲ್ಯೂ.ಡಬ್ಲ್ಯೂ.ಎಎ್. ಭಾಸ್ಕರ್ ಅವರು ಸದ್ಯಕ್ಕೆ ಕೆಲಸ ಬೇಡ, ತಾಳು ಎಂದರು. ಅವರು Teaching English as Second Language ಕಲಿಸಿದ್ದರು. ಕಾರ್ಯಕರ್ತ ಬಗ್ಗೆ ಅವರಿಗೆ ತುಂಬಾ ಗೌರವ, ಶ್ರದ್ಧೆ ಇತ್ತು. ಉದಾರ ಸ್ವಭಾವ, ಹೆಚ್ಚು ಮಾತಾಪತ್ರಿ ರಲಿಲ್ಲ. ನನಗೆ ಸದ್ಯಕ್ಕೆ ತಾಳು ಎಂದರಲ್ಲ, ಅವರ ಮಾತನ್ನು ನಂಬಿದೆ. ಅಮ್ಮೆ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಹೈದರಾಬಾದಾನಿಂದ ಪ್ರೇ. ಎಂ.ಎಲ್. ತಿಕ್ಕು ಬಂದಿದ್ದರು. ಭಾಸ್ಕರ್ ಅವರಿಂದ ಅವರ ಪರಿಚಯವಾಗಿ ನಾನು ಹೈದರಾಬಾದಿನ ಇ.ಎಎ್.ಎಲ್.ಯುನಿವೆಂಸಿನಲ್ಲಿ ಸಂಶೋಧನಾದೆ. ಒಂದು ವರ್ಷ ಆ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿದೆ. ಅಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಭಾರತೀಯ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಸಂಪರ್ಕ ಆಯಿತು. ಅಲ್ಲಿಗೆ ದೇಶೀಯ, ವಿದೇಶೀಯ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿರು ಬರುತ್ತಿದ್ದರು. ನನ್ನ ತಿಳಿವಳಿಕೆಯ ಪರಿಧಿ ವಿಸ್ತಾರವಾಯಿತು. ಒಮ್ಮೆ ಅಮೆರಿಕದ ಇಲಿನಾಯ್‌ನಿಂದ ಭಾವಾಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞ ಬ್ರಿಜ್ ಕಾಚ್ಯು ಬಂದಿದ್ದರು. ಅವರು World Englishes ವಿಷಯ ಕುರಿತ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿರು. ಅಲ್ಲಿ ನಡೆದ ವಿಚಾರ ಸಂಕೀರಣದಲ್ಲಿ ನಾನೂ ಒಂದು ಪತ್ರಿಕೆ ಮಂಡಿಕೆ ಅವರು ನನ್ನನ್ನು ಮಾತನಾಡಿಸಿ ಮುಂದೆ ನಿನ್ನ ಉದ್ದೇಶವೇನು ಅಂದರು. ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಟಾಟಾ ಇನ್‌ಸ್ಟಿಟ್ಯೂಟ್‌ನಲ್ಲಿ ಮಿಚೆ.ಡಿ. ಮಾಡಬೇಕು ಅಂತಿದ್ದನೆಂದೆ. ಅಪ್ಪರಲ್ಲಿ ಭಾವಾವಿಜ್ಞಾನಿ ನೋಮ್‌ ಚಾಮ್‌ಸ್ಕಿಯನ್ನು ಓದಿ ಮೆಚ್ಚಿಕೊಂಡಿದೆ. ಎಸ್ತ್ರೂ ನಲ್ಲಿಮುತ್ತು ಎಂಬ ಸ್ಹೇಣಿತೆ ನನಗೆ ಆ ಸಂಸ್ಥೆ ಸೇರಲು ಹೇಳಿದ್ದಳು. ಆದರೆ ಬ್ರಿಜ್ ಕಾಚ್ಯು ಅಮೆರಿಕದ ಇಲಿನಾಯ್‌ ವಿ.ಯಿಲ್ಲಿ ಸಂಶೋಧನ ಸಹಾಯಕನಾಗಿ ಬಾ, ಅಲ್ಲಿ ಮಿಚೆ.ಡಿ ಮಾಡು ಅಂದರು. ನನ್ನ ತಂಡೆ ಆಗ ಕೆಲಸದಿಂದ ನಿವೃತ್ತಾಗಿದ್ದರು. ನನಗೆ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಸೇರಲೇಬೇಕಾದ ಅನಿವಾರ್ಯ, ವ್ಯಧಿ ಸಾಹಸ ಯಾಕೆ? ಈ ಆತಂಕವೆಲ್ಲ ಬೇಡ ಅನ್ನಿಸಿತು. ಇವ್ವರ ಮೇಲೂ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಅರ್ಚ ಹಾಕಿದ ಮೊದಲ ಬಾರಿಗೆ ಸಿಗಲಿಲ್ಲ. ಏರಡನೆಯ ಪ್ರಯೋಜನದಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿ ಸಂಶೋಧನ ಸಹಾಯಕನಾಗಿ ಅವಕಾಶ ಸಿಕ್ಕಿತು...

- ◆ ಅಮೆರಿಕದ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಗಳ ಪತ್ರಕ್ರಮ, ಬೋಧನಾ ಮಾಡರಿ ಮತ್ತು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಆಸ್ಕೆ ಹೇಗೆ...

ಒಂದೇ ಮಾದರಿ ಪತ್ರ ಇರದ ವಿಕೇಂದ್ರಿತ ಬೋಧನಾ ಕ್ರಮ ಅಮೆರಿಕದ ವಿಗಳಲ್ಲಿ ಇದೆ. ಒಂದೇ ವಿಭಾಗದಲ್ಲಿ ಕೂಡ ಹಲವು ಬಗೆಯ ಪತ್ರ ಇಟ್ಟಿಕೊಂಡು ತರಗತಿಯಲ್ಲಿ ಚರ್ಚೆಸುತ್ತಾರೆ. ಅಧ್ಯಾಪಕರು ತುಂಬ ಸ್ವತಂತ್ರರು. ಎಲ್ಲಿಗೂ ಒಂದು ಸಾಮಾನ್ಯ ನಿಯಮಾವಳಿ ಇರುತ್ತದೆ. ಅಷ್ಟೆ ಪರಸ್ಪರ ಸ್ವಫ್ರೇಂಜರ್ ಇರುತ್ತದೆ. ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ ಮೇಲಿನವರಿಗೆ ನಮ್ಮ ಮೇಲೆ ನಂಬಿಕೆ ಇರುತ್ತದೆ. ಆ ನಂಬಿಕೆಯನ್ನು ನಾವು ಉಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಇದೆಯಲ್ಲ ಅದು ಮುಖ್ಯ. ನಮ್ಮ ಸಂಶೋಧನಾ ಸಾಮಾಜಿಕವನ್ನು ತೋರಿಸಲೇಬೇಕು. ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಸಾಂತತ್ಯ, ನಂಬಿಕೆ, ಸ್ವಫ್ರೇಂಜರ್ ಇವು ಮೂರೂ ಬಹುಮುಖ್ಯ. ಈ